



Office of the Superintendent
of Bankruptcy Canada

An agency of
Industry Canada

Bureau du surintendant
des faillites Canada

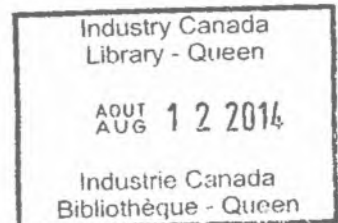
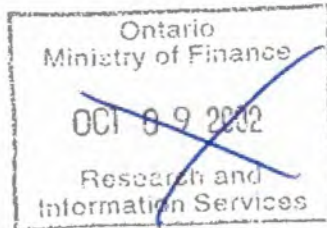
Un organisme
d'industrie Canada

Bankruptcy Statistics

Statistiques de faillites

AUGUST 2003

AOÛT 2003



Website Address / Adresse internet: <http://osb-bsf.gc.ca>



Protecting the
integrity of the
Insolvency System

Protéger l'intégrité
du système
d'insolvabilité

STATISTIQUES - STATISTICS

Genre de faillites et données cumulatives
Bankruptcies by Type and Cumulative Figures

FAILLITES

BANKRUPTCIES

AOÛT 2003 & 2002

AUGUST 2003 & 2002

	Consommateur Consumer	Mois courant Current Month Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year	Consommateur Consumer	Cumul pour l'année Yearly to date Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year
T.-N./Nfld.	137	1	138	(154)	1,461	44	1,505	(1,329)
N.-É./N.S.	291	13	304	(272)	2,454	207	2,661	(2,369)
I.P.-É./P.E.I.	7	3	10	(15)	118	22	140	(139)
N.-B./N.B.	190	19	209	(162)	1,522	142	1,664	(1,319)
Québec	1,755	110	1,865	(1,945)	14,883	1,485	16,368	(16,107)
Ontario	2,210	192	2,402	(2,418)	19,839	1,867	21,706	(19,806)
Manitoba	228	23	251	(201)	1,752	176	1,928	(1,775)
Saskatchewan	174	24	198	(187)	1,448	273	1,721	(1,636)
Alberta	726	124	850	(847)	6,192	1,055	7,247	(7,003)
C.-B./B.C.	684	61	745	(885)	6,431	692	7,123	(7,337)
T.N.-O./N.W.T.	2	1	3	(2)	21	2	23	(19)
Yukon	1	0	1	(3)	12	2	14	(20)
Nunavut	0	0	0	(0)	0	0	0	(4)
Canada	6,405	571	6,976	(7,091)	56,133	5,967	62,100	(58,863)

PROPOSITIONS

PROPOSALS

AOÛT 2003

AUGUST 2003

	Div I	Mois courant Current Month Div II (Cons.)	Total	Div I	Cumul pour l'année Yearly to date Div II (Cons.)	Total
T.-N./Nfld.	0	0	0	7	10	17
N.-É./N.S.	5	22	27	40	297	337
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	3	2	5
N.-B./N.B.	5	7	12	39	56	95
Québec	62	270	332	578	2,389	2,967
Ontario	64	556	620	673	5,239	5,912
Manitoba	6	50	56	34	474	508
Saskatchewan	10	41	51	33	314	347
Alberta	26	90	116	250	838	1,088
C.-B./B.C.	25	67	92	310	626	936
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	2	4	6
Yukon	0	0	0	0	4	4
Nunavut	0	0	0	0	1	1
Canada	203	1,103	1,306	1,969	10,254	12,223

MISES SOUS SÉQUESTRES
RECEIVERSHIPS

AOÛT 2003

AUGUST 2003

	Mois courant Current Month Cour Court	Total	Mois courant Current Month Cour Court	Total
Privée Private	Privée Private	Privée Private	Privée Private	Privée Private
T.-N./Nfld.	0	0	4	4
N.-É./N.S.	4	0	21	27
I.P.-É./P.E.I.	0	0	2	3
N.-B./N.B.	1	0	19	19
Québec	2	0	46	47
Ontario	36	2	310	326
Manitoba	1	0	15	15
Saskatchewan	0	0	5	5
Alberta	5	1	44	61
C.-B./B.C.	3	1	68	78
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0
Nunavut	0	0	0	0
Canada	52	4	534	585

Faillites commerciales signalées au cours du mois de **AOÛT 2003**, par province, par genre
d'industrie avec passifs et données cumulatives

Business Bankruptcies Reported in the Month of **AUGUST 2003**, by Province, by Type of
Industry With Liabilities and Cumulative Figures

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	108,760
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	3	796,472
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	163,700
Industries de la construction Construction industries	0	0	6	1,520,696
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	6	984,642
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	302,870
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	11	5,449,770
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	569,543
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	3	571,966
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	2	976,614
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	50,783	1	50,783
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	4	957,487
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	614,811
Total	1	50,783	44	13,068,113

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	382,886
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	37,616
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	8	1,076,018
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	1,132,615
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	502,827	30	9,360,287
Industries de la construction Construction industries	0	0	25	2,169,024
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	102,005	19	3,487,534
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	3	172,736
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	4	6,351,998	8	8,987,859
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	584,752	40	6,876,137
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	8	3,181,525
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	80,968
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	25	6,598,665
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	4	276,855
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	13	1,738,120
Autres industries de services Other service industries	2	161,087	20	2,057,594
Total	13	7,702,669	207	47,616,439

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	238,800
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	3,423,062
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	1,086,481
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	193,162	5	1,020,425
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	25,940	4	1,996,264
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	3	519,445
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	816,850
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	4	5,567,270
Total	3	219,102	22	14,668,597

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	3	344,795
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	72,801
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	213,000	7	951,441
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	153,963	16	8,161,814
Industries de la construction Construction industries	2	252,536	10	3,657,589
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	203,800	31	5,111,132
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	5	248,466	11	1,073,175
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	738,599	26	4,303,953
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	866,582
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	3,497,874
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	4	2,494,271
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	170,323	5	545,124
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	268,229	11	1,180,244
Autres industries de services Other service industries	2	337,540	15	2,223,083
Total	19	2,586,456	142	34,483,878

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	486,179	36	7,228,807
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	126,295
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	386,336	48	6,444,615
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	879,489
Industries manufacturières Manufacturing industries	11	12,090,472	164	142,660,381
Industries de la construction Construction industries	15	3,007,526	129	20,310,040
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	14	2,802,069	114	26,030,689
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	477,326	21	7,058,563
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	6	2,026,889	121	43,047,194
Industries du commerce de détail Retail trade industries	27	3,055,011	260	55,573,547
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	3	216,134	33	9,895,105
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	208,223	29	38,173,781
Industries des services aux entreprises Business service industries	6	1,574,476	131	63,148,005
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	326,265	1	326,265
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	6	633,006
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	13	2,038,932
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	8	1,586,947	223	31,363,643
Autres industries de services Other service industries	11	2,084,573	153	96,184,126
Total	110	30,328,426	1,485	551,122,484

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	16	3,973,974
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	103,969	3	203,444
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	18	6,544,916
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	447,588
Industries manufacturières Manufacturing industries	22	131,339,697	197	311,561,471
Industries de la construction Construction industries	27	7,802,205	281	193,857,371
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	20	5,403,392	164	43,772,960
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	3	1,386,647	28	1,425,837,230
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	15	10,188,907	131	72,619,570
Industries du commerce de détail Retail trade industries	41	8,812,956	349	104,205,285
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	1,820,986	31	101,836,102
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	31,950	19	217,296,241
Industries des services aux entreprises Business service industries	18	4,778,245	173	157,387,377
Industries des services gouvernementaux Government service industries	4	1,989,911	11	3,213,382
Industries des services d'enseignement Educational service industries	2	73,173	11	945,340
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	273,398	35	13,013,272
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	22	3,551,603	240	90,067,650
Autres industries de services Other service industries	13	1,321,552	158	43,883,642
Total	192	178,878,592	1,867	2,790,666,814

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	243,450	20	4,681,723
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	16,965,405	15	35,470,067
Industries de la construction Construction industries	3	415,794	21	2,774,154
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	219,145	23	5,123,955
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	254,791
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	367,844
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	298,495	38	4,979,051
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	28,321,292
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	55,000	5	971,163
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	3	136,335
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	5	609,375	30	3,659,255
Autres industries de services Other service industries	4	881,321	17	2,020,438
Total	23	19,687,985	176	88,760,068

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	330,625	46	8,595,189
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	36,815	4	352,264
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	51,105	16	12,052,042
Industries de la construction Construction industries	4	473,280	48	4,554,822
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	657,234	31	4,641,517
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	5	394,566
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	130,301	15	6,540,105
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	141,514	31	4,558,400
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	376,872
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	16,021
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	7	1,182,877
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	5	819,980
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	4	355,029	31	2,593,795
Autres industries de services Other service industries	4	452,039	31	2,678,425
Total	24	2,627,941	273	49,356,875

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	7	1,246,080	36	10,474,991
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	33,531
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	69,454	8	1,933,644
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	31	8,781,128
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	408,690	34	17,528,667
Industries de la construction Construction industries	37	4,990,500	301	43,445,875
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	21	3,043,134	123	19,777,212
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	337,437	26	3,406,600
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	835,264	36	10,686,433
Industries du commerce de détail Retail trade industries	15	2,136,242	113	20,367,263
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	9	3,341,472
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	234,249	18	5,627,259
Industries des services aux entreprises Business service industries	7	1,019,452	85	19,668,658
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	408,446
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	258,623
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	109,212	17	3,729,779
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	10	887,321	92	16,397,934
Autres industries de services Other service industries	15	3,561,631	121	19,860,770
Total	124	18,878,666	1,055	205,728,284

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	17	3,318,806
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	4	539,875
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	1,492,432	22	4,518,663
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	61,143	1	61,143
Industries manufacturières Manufacturing industries	5	811,470	70	28,124,551
Industries de la construction Construction Industries	11	1,661,349	142	24,224,761
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	599,434	60	12,398,315
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	26,124	10	5,123,959
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	26,286,388	26	31,181,785
Industries du commerce de détail Retail trade industries	10	1,212,954	101	20,631,462
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	6,687,912	13	22,048,958
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	163,327	8	1,555,140
Industries des services aux entreprises Business service industries	5	961,193	61	19,393,930
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	40,293
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	409,869
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	12	2,218,793
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	9	460,365	58	13,435,027
Autres industries de services Other service industries	5	506,111	84	19,063,433
Total	61	40,930,201	692	208,288,763

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	1	57,000	1	57,000
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	592,682
Total	1	57,000	2	649,682

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	244,900
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	128,885
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	2	373,785

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	12	2,306,334	175	39,001,171
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	103,969	12	1,122,322
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	10	2,161,222	115	22,504,569
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	2	97,958	41	11,654,226
Industries manufacturières Manufacturing industries	48	162,323,629	546	568,506,042
Industries de la construction Construction industries	100	18,660,191	967	297,902,713
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	67	13,223,376	577	122,477,266
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	7	2,227,534	95	1,442,248,446
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	37	46,094,152	355	176,803,098
Industries du commerce de détail Retail trade industries	107	16,980,524	972	227,464,312
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	6	8,725,032	100	171,254,301
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	8	637,749	80	266,819,250
Industries des services aux entreprises Business service industries	37	8,388,366	493	271,821,559
Industries des services gouvernementaux Government service industries	5	2,316,176	15	3,988,386
Industries des services d'enseignement Educational service industries	2	73,173	21	2,246,838
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	6	603,716	95	22,829,853
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	60	7,718,869	702	161,393,155
Autres industries de services Other service industries	56	9,305,853	606	194,746,274
Total	571	301,947,821	5,967	4,004,783,782

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

Mises sous séquestres signalées au cours du mois de **AOÛT 2003**, par province, par genre d'industrie et données cumulatives

Receiverhips Reported in the Month of **AUGUST 2003**, by Province, by Type of Industry and Cumulative Figures

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	70,000
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	4	70,000

* Tel que déclaré par les débiteurs et selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	0	1	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	1	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	0	6	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	4	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	3	0
Total	4	0	27	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	0
Total	0	0	3	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	4	0
Industries de la construction Construction industries	1	0	2	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	7	11,243,103
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	0	19	11,243,103

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	673,646	14	51,999,134
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	95,240
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	3	7,154,979
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	480,540	8	9,633,715
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	6	3,137,530
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	789,090
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	6	4,762,526
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	344,086
Autres industries de services Other service industries	0	0	3	386,566
Total	2	1,154,186	47	78,302,866

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	3	2,005,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	188,616
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	57,663	5	402,567
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	226,088
Industries manufacturières Manufacturing industries	12	12,799,374	79	64,353,518
Industries de la construction Construction industries	0	0	12	1,159,913
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	8	11,645,390
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	17,295	9	2,536,029
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	8	31,093,812	44	63,490,199
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	759,074	36	11,393,367
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	5	26,463,244
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	0	14	16,451,847
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	4,467,000	16	14,707,451
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	133,929
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	10	1,447,821
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	7	2,567,676	53	42,488,878
Autres industries de services Other service industries	2	391,826	28	16,347,365
Total	38	52,153,720	326	275,441,221

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	264,147
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	14,844,000	6	36,243,018
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	316,359
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	3	1,329,770
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	128,401
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	81,153
Total	1	14,844,000	15	38,362,848

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	8,676,223
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	958,295
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	1	17,407
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	5	9,651,925

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	338,400
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	3	1,769,749
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	207,889	12	12,201,451
Industries de la construction Construction industries	0	0	7	5,213,723
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	100,205
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	242,903
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	8	6,430,068
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	305,216	8	1,392,285
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	2,400,000
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	227,308
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	65,812	10	4,086,112
Autres industries de services Other service industries	1	159,918	7	2,497,701
Total	6	738,835	61	36,899,905

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	0	2	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	0	17	2,493,632
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	265,001
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	200,000
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	5	2,244,900
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	2,832,343	12	3,309,248
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	5	2
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	5	1,000,003
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	0	4	1
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	10	2,263,450
Autres industries de services Other service industries	0	0	11	368,189
Total	4	2,832,343	78	12,144,426

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)



	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	5	2,005,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	188,616
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	57,663	7	740,967
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	2	0	9	2,259,984
Industries manufacturières Manufacturing industries	16	28,524,909	135	175,966,976
Industries de la construction Construction industries	1	0	29	6,785,235
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	16	19,165,574
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	17,295	15	2,978,932
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	11	31,574,352	86	95,330,050
Industries du commerce de détail Retail trade industries	7	3,896,633	71	19,448,238
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	16	29,652,336
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	0	19	17,451,850
Industries des services aux entreprises Business service industries	3	4,467,000	31	19,697,286
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	133,929
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	10	1,447,821
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	8	2,633,488	80	49,182,526
Autres industries de services Other service industries	3	551,744	54	19,680,974
Total	56	71,723,084	585	462,116,293

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CTI (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

HG/3769/.C3/.B36/XL
Bankruptcy statistics

August
ddbp

c.1

2003
tor XL